

## Contrat pour Services Internet:

# L'enregistrement ou transfert d'un nom de domaine, hébergement web, comptes email entre

euregio.net TARIF 2021-09F

**Nom et Prénom** ..... **N° de TVA** .....

**Firme** ..... **R.C.** .....

**Adresse** ..... **Tél.** .....

**Code postal & localité** ..... **GSM ou Fax** .....

**Adresse e-mail** .....

dénoté ci-après le cocontractant et euregio.net S.A., Wirtzfeld, Zur Holzwarche 29, B-4760 Büllingen (dénommée ci-après euregio.net)

Il est convenu ce qui suit:

### Enregistrement et hébergement d'un nom de domaine

Liste de prix (corporate) valable depuis le 1 septembre 2021  
Tous les prix affichés sont annuels par nom de domaine et HTVA.

Veuillez cocher l'option appropriée.

**Veuillez introduire le(s) nom(s) de domaine à la page 2.**

Les paquets suivants sont valables pour les noms de domaine se terminant en .BE, .COM, .ORG, .NET et .INFO.

- Nous pouvons également réserver des noms de domaine avec d'autres suffixes, mais les conditions et prix d'enregistrement diffèrent selon le suffixe requis:  
.FR, .IT, .PT, .NL, .BIZ, .BZ, .US, .CC, .TV, .WS, .NU, .CN, .CA, .NAME, .TM, .AG, .MOBI, .ASIA,...
- Les prix peuvent varier de + 10 à + 180 € / nom de domaine / an

**Demandez une offre de prix sans engagement.**

- P1 - Nom de Domaine: 49€ par an**  
enregistrement d'un nom de domaine et gestion DNS  
- enregistrement ou renouvellement d'un nom de domaine  
- redirection email et configuration DNS possible  
- pas d'hébergement (web hosting)
- P2 - Suppléments aux P1, P3, P5, P6 ou P7 pour noms de domaine avec le suffixe suivant:**  
.EU = + 10€ par an par nom de domaine  
.DE = + 10€ par an par nom de domaine  
.LU = + 35€ par an par nom de domaine  
(supplément automatique au prix du nom de domaine commandé)
- P3 - Nom de Domaine + MAIL: 97€ par an**  
enregistrement d'un nom de domaine et adresses e-mail  
- enregistrement/transfert/renouvellement d'un nom de domaine  
- avec 2 comptes e-mail (max. de 1 Go par compte)  
- antivirus + antispam  
- SMTP-authentification pour roaming (max. 500 mails / jour)  
- pas d'hébergement web (1 page d'attente / carte de visite)
- P4 - Entrée DNS-record: par changement 10€**  
pour des noms de domaine existants enregistrés chez nous

- P5 - Nom de Domaine + MAIL + WEB: 215€ par an**  
nom de domaine, hébergement et adresses e-mail  
- enregistrement/transfert/renouvellement d'un nom de domaine  
- 10 comptes e-mail (max. de 4 Go par compte), alias illimités  
- antivirus + antispam + pare-feu web  
- serveur mail sortant SMTP (500 e-mails par utilisateur/jour)  
- 4000 Mo d'espace disque / 120 Go de trafic  
- statistiques en ligne et backups quotidiens  
- Apache / PHP 5.x-8.x / MySQL Database / HTTPS (SSL)  
- compte e-mail supplémentaire: 18€ par an

- P6 - Nom de Domaine + MAIL + WEB: 275€ par an**  
nom de domaine, hébergement et adresses e-mail  
- enregistrement/transfert/renouvellement d'un nom de domaine  
- 10 comptes e-mail (max. de 4 Go par compte), alias illimités  
- antivirus + antispam + pare-feu web  
- serveur mail sortant SMTP (500 e-mails par utilisateur/jour)  
- 8000 Mo d'espace disque / 250 Go de trafic  
- statistiques en ligne et backups quotidiens  
- Apache / PHP 5.x-8.x / MySQL Database / HTTPS (SSL)  
- compte e-mail supplémentaire: 18€ par an

- P7 - Noms de Domaine .BE multiples**  
pointant vers un site web existant chez euregio.net: 72,50€ par an, avec 1 adresse e-mail incluse par nom de domaine (max. de 1 Go par compte) ou bien alias illimités

- P8 - Adresse e-mail supplémentaire: 18€ par an**  
et par boîte aux lettres (max. de 4 Go par compte)  
Veuillez joindre la liste des adresses souhaitées. Alias e-mail supplémentaire: gratuit

- P9 - Volume de trafic additionnel 1€ par Go (mensuel)**  
si le volume de trafic dépasse le volume inclus dans l'abonnement

- P10 - Espace de stockage supplémentaire : sur demande**  
pour les grands sites web et bases de données

- P12 - Espace de stockage par compte e-mail (POP/IMAP)**  
si la limite d'un compte de 4 Go de stockage est atteinte

- Stockage par e-mail de 10 Go : 58€ par an et par compte

- Stockage par e-mail de 30 Go : 96€ par an et par compte

- P13 - ESSENTIAL WEB : 14,50€ par mois**  
uniquement hébergement web (sans domaine, DNS, e-mail)  
- 4000 Mo d'espace disque / 120 Go de trafic  
- statistiques en ligne et backups quotidiens  
- Apache / PHP 5.x-8.x / MySQL Database / HTTPS (SSL)

NOM(S) DE DOMAINE . .....  
.....  
.....  
.....

## Le cocontractant choisit l'abonnement euregio.net désigné ci-après:

### Contrat de transfert d'un ou de plusieurs noms de domaine vers EUREGIO.NET

1. Ce contrat de transfert d'un ou plusieurs nom(s) de domaine a pour but de demander le changement de l'agent d'enregistrement pour un ou plusieurs nom(s) de domaine qui a/ont déjà été enregistré(s). Dans ce contrat de transfert d'un nom de domaine - dénommé ci-après « contrat » - les pronoms "vous" et "votre" font référence à la personne ou entreprise au nom de laquelle le transfert est demandé. Les pronoms "nous" et "notre" désignent EUREGIO.NET AG - dénommée ci-après EUREGIO.NET. Le terme "nom de domaine" fait référence au(x) nom(s) de domaine indiqué(s) dans ce contrat. Le terme "nouvel agent d'enregistrement" fait référence à la personne qui est nommée en tant qu'agent de d'enregistrement.

2. Par la présente, vous confirmez et garantissez que (a) les informations fournies par vous à EUREGIO.NET dans le cadre de la conclusion et de l'exécution de ce contrat sont correctes, complètes et mises à jour immédiatement en cas de modification pendant la période d'enregistrement du nom de domaine ; (b) vous êtes le propriétaire légal de l'enregistrement de ce nom de domaine; (c) l'agent d'enregistrement renseigné sur la base de données WHOIS relative au nom de domaine est effectivement l'agent d'enregistrement actuel du nom de domaine au moment où vous faites la demande de transfert; (d) vous avez rempli toutes vos obligations à l'égard de l'agent d'enregistrement actuel; (e) vous n'êtes actuellement pas déclaré en faillite; (f) vous n'êtes pas impliqué dans une procédure d'arbitrage ou de justice quant à l'utilisation ou l'enregistrement de ce nom de domaine par vous; (g) vous avez rempli toutes vos obligations de paiement éventuels par rapport à EUREGIO.NET; (h) le nom de domaine n'est pas sujet à une procédure de saisie, comme par ex. un avis de recouvrement, une séquestration, une confiscation, etc.

La personne qui fait la demande de transfert affirme et garantit par la présente qu'elle est pleinement habilitée à faire cette demande de changement d'agent d'enregistrement et à nous engager en tant qu'agent d'enregistrement.

La communication délibérée d'informations inexactes à EUREGIO.NET, ou l'absence de réponse positive à une demande de EUREGIO.NET relative à l'exactitude de ces informations dans les 15 jours à dater de l'envoi de cette demande, constituent un motif particulier de rupture du contrat.

3. Vous souhaitez que nous nous engagions en tant qu'agent d'enregistrement pour votre nom de domaine. Vous nous demandez donc de vous fournir une prestation de service en tant qu'agent d'enregistrement. Nous ne sommes en aucune façon responsable en tant qu'agent d'enregistrement pour le nom de domaine, aussi longtemps que nous n'avons pas explicitement confirmé notre accord au sujet de ce contrat à vous ou à votre agent d'enregistrement existant.

4. Par la présente, vous nous autorisez à faire les démarches nécessaires pour devenir l'agent d'enregistrement de votre nom de domaine, ainsi qu'à faire la demande auprès de l'instance d'enregistrement de changer l'enregistrement et la base de données du registre, de sorte que EUREGIO.NET apparaisse en tant qu'agent d'enregistrement officiel du nom de domaine. Vous acceptez et donnez votre accord implicite, que nous n'engageons aucune responsabilité envers des tiers concernant des obligations légales éventuelles de votre part, votre agent d'enregistrement actuel inclus. Vous déclarez et confirmez par ailleurs que vous n'avez aucun droit de remboursement à notre égard pour des paiements quelconques que vous avez pu faire à votre agent d'enregistrement actuel. Par la présente, vous vous engagez de nous désengager, délier, exclure et dédommager nous et nos cocontractants, agents, employés, membres du conseil d'administration, membres de la direction et membres de toute responsabilité et revendication légale, de toute réclamation et de tous les coûts de litige (y compris d'avocats ou de tiers impliqués dans ce contrat).

5. Vous avez lu et approuvé les conditions générales de EUREGIO.NET.

6. Vous avez lu et accepté les dispositions relatives à la protection des données de euregio.net conformément au Règlement général sur la protection des données (RGPD) (voir Annexe 1).

En nous retournant ce document (les 4 pages) dûment daté et signé, vous confirmez que vous avez lu les 6 points repris ci-dessus et déclarez que vous êtes d'accord avec ces 6 points.

Le contrat est régi par les conditions générales suivantes:

### § 1. Objet du contrat

Le cocontractant a opté pour un ou plusieurs des services suivants proposés par euregio.net (selon contrat):

- \* Enregistrement de noms de domaines
- \* Administration DNS des noms de domaines
- \* Création de site web
- \* Hébergement de site web
- \* Marketing de site web
- \* Hébergement d'un serveur mail
- \* Toute autre service tel que proposé par euregio.net

Cela comprend les possibilités Internet disponibles telles que l'accès aux e-mails POP3/IMAP, FTP, serveurs Web, bases de données. Le présent contrat ne donne pas accès à certains services en ligne qui sont accessibles via Internet, mais qui exigent une redevance du cocontractant pour l'utilisation d'une partie de leurs données.

Conformément au protocole de coopération entre l'ISPA (Association des fournisseurs d'Internet belges) et le ministère de la justice sur la lutte contre les actions illicites sur l'Internet, un point de contact a été installé auquel vous pouvez signaler de telles actions soit par e-mail à [info@euregio.net](mailto:info@euregio.net), ou via le web sur [www.ecop.be](http://www.ecop.be).

Euregio.net se réserve le droit de bloquer certaines adresses IP ou de prendre d'autres mesures qui s'imposent pour des raisons techniques (p.ex. attaques de virus ou courrier publicitaire non souhaité, spam attaques, hacking ou DDOS) ou pour des raisons de protection de la propriété intellectuelle ou d'autres droits de tiers.

### § 2. Responsabilité

Euregio.net n'assume aucune garantie de largeur de bande passante. En outre, euregio.net ne garantit pas la disponibilité du réseau dans la mesure où celle-ci relève du risque et/ou de la sphère d'influence du fournisseur télécom ou de la compagnie d'électricité. Euregio.net n'assume aucune responsabilité quant au contenu des données accessibles via Internet. Euregio.net ne sera pas responsable en cas de force majeure.

Euregio.net décline toute responsabilité en cas de préjudice direct ou indirect occasionné par sa faute ou son omission suite à la fourniture de produits ou de services défectueux. Dans l'hypothèse où euregio.net, pour une quelconque raison, serait tenue de compenser un quelconque dommage, cette compensation ne couvrira que les dommages directs et seront limités au prix reçu par euregio.net en échange du produit ou service qui a causé le dommage. euregio.net n'assume aucune responsabilité dans l'hypothèse d'un dommage ou d'une perte indirecte, une perte de profit, une perte de goodwill, un dommage causé en raison de l'interruption d'activités économiques, de mutilation ou de la perte de données.

### § 3. Frais d'utilisation

Le cocontractant supportera lui-même le coût des communications téléphoniques entre l'endroit où est installé son raccordement et le centre de données (datacenter) d'euregio.net.

### §4. Support

Le cocontractant supportera lui-même les frais d'acquisition et d'installation de software approprié sur son ordinateur, de manière à assurer un fonctionnement correct du raccordement à euregio.net. Si le cocontractant souhaite du support d'euregio.net, cette prestation de service lui sera facturée au tarif applicable (actuellement € 59.50 HTVA par heure).

### § 5. Enregistrement de noms de domaines

La faculté d'une prise de licence d'enregistrement pour un nom de domaine est déterminée par les règles applicables au domaine souhaité. Euregio.net ne peut garantir que le nom de domaine souhaité sera enregistré, même s'il apparaît au moment de la demande du cocontractant que le nom de domaine est encore disponible.

Le cocontractant accepte expressément les conditions générales destinées aux utilisateurs finaux, tels que déterminées par les registres, par exemple par DNS Belgique (voir [www.dns.be](http://www.dns.be)) ou par EURid (voir [www.eurid.eu](http://www.eurid.eu)).

Il accepte expressément que si euregio.net est obligée de transmettre aux registres ses données personnelles, qu'elle peut le faire et que cette information peut être publiée en ligne via les banques de données WHOIS.

### § 6. Réserve de propriété

Jusqu'à ce que le cocontractant se soit acquitté intégralement et définitivement de la somme due, euregio.net reste titulaire et/ou propriétaire de la totalité des licences, produits et services. Tous les risques restent toutefois à charge du cocontractant. Les avances payées restent acquises à euregio.net en vue de la dédommager d'éventuelles pertes lors de la revente. Le cocontractant s'engage à informer immédiatement euregio.net de toute demande de tiers à propos des licences, produits et services non-payés et informera les autorités publiques qui auraient l'intention de les saisir au bénéfice de tiers qu'euregio.net reste le titulaire et/ou le propriétaire exclusif.

### § 7. Sécurité, protection des données personnelles, propriété intellectuelle

Le cocontractant est personnellement responsable de la sécurité du ou des ordinateurs raccordés au réseau et de la protection des données transférées au départ et à destination d'Internet. Il appartient au cocontractant de prendre lui-même les dispositions nécessaires à cet effet. Euregio.net n'est pas responsable du dommage pouvant résulter d'une utilisation négligente de l'autorisation d'accès (identification, mot de passe). Euregio.net ne met en oeuvre des mesures de sécurité particulières que sur demande individuelle et moyennant une rétribution distincte. Le cocontractant est personnellement responsable des engagements commerciaux qu'il assume à l'égard de tiers au moyen de l'adresse Internet qui lui est confiée, étant donné que son mot de passe est secret et ne peut être transmis à des tiers. Au cas où le cocontractant contreviendrait à cet engagement, euregio.net est en droit de mettre fin immédiatement au contrat, sans préjudice de dommages et intérêts s'il y a lieu.

Toute responsabilité d'euregio.net est exclue au cas où le cocontractant violerait les droits de propriété intellectuelle de tiers. Le cocontractant s'engage à indemniser euregio.net pour tout dommage que celle-ci subit à cause des demandes de tiers (frais de justice, frais de défense, frais administratifs, dommages et intérêts).

Le cocontractant est personnellement responsable de la sécurité du ou des ordinateurs raccordés au réseau et de la protection des données transférées au départ et à destination d'Internet. Il appartient au cocontractant de prendre lui-même les dispositions nécessaires à cet effet, en ce compris de réaliser régulièrement une copie de sauvegarde des données afin d'éviter des cas de perte.

Conformément aux termes de la loi du 8 décembre 1992 relative à la Protection des Données à Caractère Personnel, le cocontractant accepte que toute information qu'il a communiquée à euregio.net au cours de ses relations contractuelles soit conservée et traitée par euregio.net pour améliorer le contenu de ses services, et contacter le cocontractant à des fins de marketing direct.

Euregio.net se réserve le droit de communiquer ces informations à ses partenaires qui participent à la bonne fourniture des services offerts par euregio.net et s'engage à ne pas communiquer ces mêmes informations à des tiers sauf obtention de l'accord préalable du cocontractant.

Les données personnelles du cocontractant seront traitées conformément au règlement général sur la protection des données (UE) 2016/679 - dénommée ci-après RGPD). Les règlements actuels sur la protection des données d'euregio.net se trouvent dans l'annexe ou sur le page web <https://www.euregio.net/privacy/fr/>

Le cocontractant dispose d'un droit d'accès, de modification et de rectification des données qui le concernent auprès d'euregio.net. Il peut l'exercer en adressant un courrier à euregio.net AG Wirtzfeld, Zur Holzwarche 29 à B-4761 Büllingen ou en adressant un e-mail à [info@euregio.net](mailto:info@euregio.net).

### § 8. Cession à des tiers

Le cocontractant s'engage à ne pas transférer à des tiers, ni à titre onéreux ni à titre gratuit, les services auxquels il a accès grâce au présent contrat. Au cas où le cocontractant contreviendrait à cet engagement, euregio.net est en droit de mettre fin immédiatement au contrat, sans préjudice de dommages et intérêts s'il y a lieu.

### § 9. Tarifs

Au moment de la signature du présent contrat, la liste de prix euregio.net Belgique TARIF 2021-09F est applicable. Euregio.net se réserve le droit d'adapter ces prix conformément à l'évolution des coûts réels, dans la mesure autorisée par la loi. Tous les prix indiqués sont TVA incluse si pas stipulé autrement.

Tous les coûts et obligations liés aux licences de software destinées au cocontractant, ainsi que tous les frais liés aux enregistrements de noms de domaine ou d'autres droits, sont à charge du cocontractant. L'information qu'euregio.net fournit à ce sujet est purement indicative.

### § 10. Paiements, intérêts de retard

Les redevances pour abonnements annuels pour personne privée seront payées à l'avance, au comptant ou par virement d'un compte bancaire du cocontractant. D'éventuelles prestations supplémentaires seront toujours facturées en fin de mois. Les redevances pour abonnements pour firme et société seront payées à l'avance, par virement ou par carte de crédit. D'éventuelles prestations supplémentaires seront toujours facturées en fin de mois.

En cas de retard de paiement, des intérêts de retard au taux de 1 % par mois entamé seront dus de plein droit et sans mise en demeure, à partir du jour où le cocontractant est en retard de paiement. Les prestations requises pour l'établissement d'un rappel seront facturées au prix de 15 € TVA comprise par rappel. Euregio.net aura le droit de couper l'accès sans avis préalable jusqu'à paiement complet de tous les montants dus.

Lorsque le cocontractant ne paie pas dans le délai convenu, euregio.net est en droit de réclamer au cocontractant un dédommagement raisonnable pour tous autres frais de recouvrement encourus suite au retard de paiement, y compris les éventuels frais d'avocat. Ces frais de recouvrement sont au minimum 150 €. Euregio.net et le cocontractant acceptent toute communication électronique (ex. e-mails) comme moyen de preuve, en ce compris comme preuve relative au paiement.

### § 11. Boîte aux lettres électronique

Le cocontractant n'utilisera la capacité de stockage mise à sa disposition par euregio.net que pour un entreposage temporaire de ses données e-mail et non

pour des copies de sécurité d'autres données. C'est pourquoi l'e-mail éventuellement présent doit être transféré, lors de chaque contact avec les installations d'euregio.net, sur un support de données appartenant au cocontractant (Activer la fonction "effacement automatique du contenu de la boîte aux lettres" dans le programme e-mail). Au cas où la capacité de stockage de la boîte aux lettres électronique du cocontractant devait dépasser régulièrement ou subitement la capacité (habituelle) de 1 Go (4 Go pour abonnement P5/P6), euregio.net en informera le cocontractant; en cas de non-respect de la capacité, une redevance complémentaire sera facturée conformément au tarif applicable (abonnement P12).

## § 12. Durée et fin du contrat

Le contrat entrera en vigueur le jour de la contre-signature de ce contrat par euregio.net, ou au moment où la confirmation de la commande électronique est envoyée au cocontractant.

Le contrat pour firme ou société/sites web ou noms de domaines est conclu pour la durée de 1 an. Il est reconduit tacitement chaque fois pour 1 an si aucun préavis n'a été donné au moins trois mois avant l'expiration par lettre recommandée à la poste.

## § 13. Motifs particuliers de rupture du contrat

Euregio.net aura un droit de rupture particulier sans préavis ni indemnité dans les cas suivants:

1. si des indices concrets permettent de soupçonner que le cocontractant se livre à des activités susceptibles d'être sanctionnées pénalement, spécialement incitation à la haine raciale, discrimination d'autrui en raison de la couleur de la peau, de la race, de la religion ou de l'idéologie ainsi que l'envoi de messages non souhaités dits 'junkmail' ou spam, et en cas d'attaques hacking et ddos;
2. en cas de publication de courrier électronique ou d'un contenu sans qu'il soit établi que l'expéditeur respectivement le titulaire du droit à l'image avait marqué son consentement à ce sujet ;
3. en cas de violation par le cocontractant des règles applicables en matière de protection de la propriété intellectuelle et la protection de la vie privée;
4. en cas de retard de paiement, de concordat ou de faillite du cocontractant ;
5. en cas d'utilisation d'Internet en violation de la loi et/ou du contrat.
6. pour des raisons techniques comme:
  - Faire usage des serveurs d'euregio.net pour diffuser du software dans le seul but de causer du dommage à des tiers, faire usage des serveurs d'euregio.net pour diffuser des virus, des chevaux de Troie, des codes de programmation dont le but est d'effacer des données, les endommager, ou encore, endommager ou détruire de le hardware, ou encore, plus généralement, toute utilisation des serveurs d'euregio.net dont le but est d'endommager les services fournis ;
  - Lancer des attaques sur les serveurs d'euregio.net ou utiliser les serveurs d'euregio.net pour lancer des attaques sur d'autres serveurs ;
  - Proposer du software, des scripts ou tout autre contenu qui implique une utilisation extrêmement puissante des sources des systèmes, par exemple, utilisation du CPU ('central processing unit'), utilisation de la mémoire, utilisation des sources du système. Si euregio.net constate une telle utilisation, diverses possibilités seront offertes : payer pour les services supplémentaires sur base des services utilisés, ou bien ramener l'usage à des normes acceptables; Si aucune des alternatives proposées n'est acceptée, le compte d'hébergement litigieux sera clôturé sans nouvel avertissement ;
  - Lancer des scans de ports sur les serveurs d'euregio.net sauf autorisation explicite et écrite donné à cet effet par euregio.net elle-même, par exemple, dans le cadre de l'audit de sécurité d'un serveur ;
  - Utiliser les services pour établir des listes d'adresses e-mails dans le but d'effectuer des envois en masse d'e-mails;
  - Utiliser les services pour porter dommage à l'image et à la réputation d'euregio.net.

## § 14. Refus, révocation

Le cocontractant signera le présent contrat et renverra celui-ci à euregio.net (par poste, fax ou email). Euregio.net a le droit de refuser la vente des produits et la prestation des services demandés pour des raisons objectives ou d'en postposer l'exécution pour des raisons techniques. Euregio.net contresignera le présent contrat, enverra un exemplaire au cocontractant et procédera à l'installation du nom de domaine, l'hébergement web et/ou compte(s) email. En même temps que l'exemplaire contresigné du contrat, il sera envoyé au cocontractant son/ses adresse(s) e-mail personnelle(s), son mot de passe personnel, des instructions techniques. L'utilisateur aura accès à son compte Internet à partir du moment où euregio.net enregistrera le paiement de la première facture.

Selon le type de vente à distance ou non, le cocontractant consommateur disposera ou ne disposera pas de la faculté de renoncer au contrat. Il sera fait clairement mention de cette faculté de renonciation ou de l'absence de renonciation possible sur le site web et/ou lors des informations fournies au cocontractant, et ce, conformément aux prescriptions légales en vigueur, moyennant la clause suivante:

"Le consommateur a le droit de notifier au vendeur qu'il renonce à l'achat, sans pénalités et sans indication de motifs, dans les 7 jours ouvrables à dater du lendemain du jour de la livraison du produit ou de la conclusion du contrat de service."

Ou

"Le consommateur ne dispose pas du droit de renoncer à l'achat."

Le cocontractant consommateur ne dispose pas du droit de renoncer à l'achat au cas où il a demandé l'intervention urgente d'euregio.net qui a fourni des prestations ou a exposé des frais dans le délai de renonciation.

## §15. Protection du site

Le contenu, la présentation des sites web (textes, lay-out, éléments graphiques, logos, etc.), le nom commercial « euregio.net », les marques et autres éléments constitutifs de ces sites, sont protégés par les droits intellectuels dont euregio.net est titulaire. Toute reproduction ou communication au public par quelque moyen que ce soit, toute adaptation, traduction, traitement ou utilisation, même partielle, du contenu des sites web est interdite sauf accord écrit et préalable d'euregio.net.

## § 16. Entièreté de l'accord

Si une ou plusieurs dispositions de ces conditions n'étaient pas valables, les autres dispositions restent pleinement en vigueur. Les droits et obligations qui résultent des conventions passées entre euregio.net et le cocontractant ne peuvent être cédés à des tiers sans l'autorisation préalable et écrite d'euregio.net.

## § 17. Réponse obligatoire annuelle du détenteur du nom de domaine

J'ai été informé du fait que, en tant que détenteur du nom de domaine, je suis soumis à une réponse obligatoire annuelle. De ce fait, je m'engage à confirmer que les coordonnées WHOIS du nom de domaine concerné sont toujours exactes, sur demande du registre de nom de domaine. Un non suivi de ma part peut entraîner la suppression du nom de domaine de la part du registre de nom de domaine.

## § 18. Juridictions compétentes, droit applicable

Le présent contrat est régi par le droit belge. Les tribunaux de l'arrondissement judiciaire d'Eupen seront seuls compétents pour tous les litiges qui pourraient naître du présent contrat.

Fait à: ..... Date: .....

**J'accepte la politique de confidentialité d'euregio.net et je suis d'accord que mes données personnelles seront traitées conformément au RGPD. (voir Annexe 1)**

## Signature du contractant

(précédé de la mention manuscrite "4 pages lues et approuvées").

Nom, adresse et timbre de votre fournisseur ou organisme de services informatiques, avec le pouvoir d'apporter et/ou de demander des modifications à votre site Web ou à votre gestion de courriel conformément à la RGPD (le cas échéant) :

## Euregio.Net AG

Wirtzfeld, Zur Holzwache 29

B-4761 Büllingen

Tel: +32 80 642 793

Fax: +32 80 642 285

Email: info@euregio.net

Dernière version des Conditions Générales:

<https://www.euregio.net/agb/fr/>

Dernière version de la protection des données:

<https://www.euregio.net/privacy/fr/>

N° TVA BE 0455.638.890

RJP Eupen 63128

Banque: 248-0286555-47

IBAN: BE22 2480 2865 5547

BNP PARIBAS Fortis Büllingen

BIC: GEBABEBB

## euregio.net: protection des données

Euregio.net AG s'engage à sauvegarder vos droits personnels. Cela inclut le droit à la vie privée, qui est garanti par l'article 22 de la Constitution Belge et l'article 8 de la Convention Européenne des Droits de l'Homme (CEDH).

Nous avons écrit cette déclaration de confidentialité pour vous expliquer, conformément aux exigences du règlement européen général sur la protection des données (règlement RGPD (UE) 2016/679), quelles informations nous recueillons, comment nous utilisons les données, et quels choix vous en tant que visiteur de ce site web ont (et tous les autres sites web que nous opérons indépendamment dans le cadre de nos activités).

### Définitions

**Données à caractère personnel** — toute information relative à une personne physique identifiée ou identifiable.

**Traitement** — toute opération ou ensemble d'opérations exécutées sur des données personnelles ou sur des ensembles de données personnelles.

**Sujet de données** — une personne physique dont les données personnelles sont traitées.

**Enfant** — une personne physique âgée de moins de 16 ans.

**Nous/notre** (capitalisés ou non) — Euregio.net AG

### Les principes de protection des données

Nous promettons de suivre les principes de protection des données suivants:

- Le traitement est licite, juste, transparent. Nos activités de traitement ont des motifs légaux. Nous considérons toujours vos droits avant de traiter les données personnelles. Nous vous fournirons des informations concernant le traitement sur demande.
- Le traitement est limité à l'objectif. Nos activités de traitement correspondent à l'objectif pour lequel les données personnelles ont été collectées.
- Le traitement se fait avec des données minimales. Nous ne recueillons et traitons que la quantité minimale de données personnelles requises pour n'importe quel but.
- Le traitement est limité par une période de temps. Nous ne stockerons pas vos données personnelles plus longtemps que nécessaire.
- Nous ferons de notre mieux pour assurer l'exactitude des données.
- Nous ferons de notre mieux pour assurer l'intégrité et la confidentialité des données.

### Les droits des sujets de données

Le sujet a les droits suivants:

- Droit à l'information — ce qui signifie que vous avez le droit de savoir si vos données personnelles sont traitées; quelles données sont collectées, d'où elles proviennent et pourquoi et par qui elles sont traitées.
- Droit d'accès — ce qui signifie que vous avez le droit d'accéder aux données collectées auprès de/à votre sujet. Cela inclut votre droit de demander et d'obtenir une copie de vos données personnelles collectées.
- Droit de rectification — ce qui signifie que vous avez le droit de demander la rectification ou l'effacement de vos données personnelles qui sont inexactes ou incomplètes.
- Droit à l'effacement — dans certaines circonstances, vous pouvez demander que vos données personnelles soient effacées de nos dossiers.
- Droit de restreindre le traitement — ce qui signifie que quand certaines conditions s'appliquent, vous avez le droit de restreindre le traitement de vos données personnelles.
- Droit de s'opposer au traitement — ce qui signifie que dans certains cas, vous avez le droit de vous opposer au traitement de vos données personnelles, par exemple dans le cas du marketing direct.
- Droit de s'opposer au traitement automatisé — ce qui signifie que vous avez le droit d'objecter au traitement automatisé, y compris le profilage; et de ne pas être soumis à une décision basée uniquement sur le traitement automatisé. Ce droit que vous pouvez exercer chaque fois qu'il y a un

résultat du profilage qui produit des effets juridiques concernant ou de vous affectant en manière significative.

- Droit à la transférabilité des données — vous avez le droit d'obtenir vos données personnelles dans un format lisible par machine ou si cela est faisable, en tant que transfert direct d'un processeur à un autre.
- Droit de déposer une plainte — si nous refusons votre demande en vertu des droits d'accès, nous vous expliquerons pourquoi. Si vous n'êtes pas satisfait de la façon dont votre demande a été traitée s'il vous plaît contactez-nous.
- Droit à l'aide de l'autorité de surveillance — ce qui signifie que vous avez le droit à l'aide d'une autorité de surveillance et le droit à d'autres recours juridiques tels que réclamer des dommages-intérêts.
- Droit de retirer le consentement — vous avez le droit de retirer tout consentement donné pour le traitement de vos données personnelles.

### Les données que nous recueillons

#### – Informations que vous nous avez fournies

Il peut s'agir de votre adresse électronique, de votre nom, de votre adresse de facturation, de votre adresse de domicile, etc., principalement des informations nécessaires à la fourniture d'un produit ou d'un service ou pour améliorer votre expérience client avec nous. Nous stockerons les informations que vous nous fournissez afin que vous puissiez commenter ou effectuer d'autres activités sur le site. Ces informations incluent votre nom et votre adresse e-mail, par exemple. Nous utilisons donc uniquement vos données personnelles pour la communication avec les visiteurs qui souhaitent expressément contacter et pour le traitement des services et produits proposés sur ce site. Nous ne divulguons pas vos renseignements personnels sans votre consentement, mais nous ne pouvons exclure le fait que ces données soient perçues en présence d'une conduite illégale.

#### – Informations collectées automatiquement à votre sujet

Cela inclut des informations qui sont automatiquement stockées par des cookies et d'autres outils de session. Par exemple, vos informations de panier d'achat, votre adresse IP, votre historique de d'achat (s'il y en a) etc. Ces informations sont utilisées pour améliorer votre expérience client. Lorsque vous visitez un site web, certaines informations sont automatiquement créées et stockées, c'est également le cas sur ce site. Si vous visitez notre site web comme vous êtes maintenant, notre serveur web (l'ordinateur sur lequel ce site est stocké) stocke automatiquement les données telles que l'adresse IP de votre appareil, les adresses des sous-pages visitées, les détails de votre navigateur (par exemple Chrome, Firefox, Edge,...) et la date et l'heure. Nous n'utilisons ces données que pour identifier les problèmes liés à la programmation du site et ne les transmettent pas normalement aux tiers, mais nous ne pouvons pas exclure que ces données seront vues en présence de comportements illégaux.

#### – Informations de nos partenaires

Nous recueillons l'information de nos partenaires de confiance avec la confirmation qu'ils ont des raisons légales de partager cette information avec nous. Il s'agit de renseignements que vous leur avez fournis directement ou qu'ils ont recueillis à votre sujet sur d'autres bases légales. Voir la liste de nos partenaires ici.

#### – Informations accessibles au public

Nous pourrions recueillir des informations sur vous qui sont accessibles au public.

### Comment utilisons-nous vos données personnelles?

Nous utilisons vos données personnelles pour:

- vous fournir notre service. Cela inclut par exemple l'enregistrement de votre compte; vous fournir d'autres produits et services que vous avez demandés; vous fournir des articles promotionnels à votre demande et communiquer avec vous par rapport à ces produits et services;

communiquer et interagir avec vous; et vous notifier les modifications apportées à tous les services;

- améliorez votre expérience client;
- remplir une obligation en vertu de la loi ou du contrat;

Nous utilisons vos données personnelles sur des motifs légitimes et/ou avec votre consentement.

Pour conclure un contrat ou remplir des obligations contractuelles, nous traitons vos données personnelles aux fins suivantes:

- pour vous identifier;
- pour vous fournir un service ou pour vous envoyer/vous offrir un produit;
- communiquer soit pour les ventes, soit pour la facturation;

Sur la base de l'intérêt légitime, nous traitons vos données personnelles aux fins suivantes:

- pour vous envoyer des offres personnalisées (de notre part et/ou de nos partenaires soigneusement sélectionnés);
- d'administrer et d'analyser notre clientèle (comportement d'achat et historique) afin d'améliorer la qualité, la variété et la disponibilité des produits/services offerts/fournis;
- de mener des questionnaires concernant la satisfaction des clients;

Tant que vous ne nous avez pas informé autrement, nous considérons vous offrir des produits/services qui sont semblables ou mêmes à votre histoire d'achat/comportement de navigation pour être notre intérêt légitime.

Avec votre consentement, nous traitons vos données personnelles aux fins suivantes:

- pour vous envoyer des newsletters et des offres de campagne (de notre part et/ou de nos partenaires soigneusement sélectionnés);
- à d'autres fins, nous avons demandé votre consentement pour;

Nous traitons vos données personnelles afin de respecter l'obligation découlant de la Loi et/ou d'utiliser vos données personnelles pour les options prévues par la Loi. Nous nous réservons le droit de anonymiser les données personnelles collectées et d'utiliser ces données. Nous n'utiliserons les données en dehors du champ d'application de cette politique de confidentialité que lorsqu'elles seront rendues anonymes. Nous stockons vos informations de facturation et autres informations collectées à votre sujet, dans la mesure où elles sont exigées à des fins comptables ou d'autres obligations légales, mais pas plus que la Loi Belge l'exige.

Nous pourrions traiter vos données personnelles à des fins supplémentaires qui ne sont pas mentionnées ici, mais sont compatibles avec le but original pour lequel les données ont été rassemblées. Pour ce faire, nous ferons en sorte que:

- le lien entre les buts, le contexte et la nature des données à caractère personnel est approprié pour le traitement ultérieur;
- le traitement ultérieur ne nuirait pas à vos intérêts et il y aurait une protection appropriée pour le traitement.
- Nous vous informerons de tout autre traitement et fins.

## Qui d'autre peut accéder à vos données personnelles

Nous ne partageons pas vos données personnelles avec des tierce parties. Vos données personnelles sont dans certains cas fournies à nos partenaires de confiance afin de vous rendre le service possible ou d'améliorer votre expérience client. Nous partageons vos données avec:

### Nos partenaires de traitement:

*Centres de données (Combelle, pair Networks), organisations respectives d'enregistrement de noms de domaine et bureaux d'enregistrement de noms de domaine (DNS.BE, RESTENA, Network Solutions, Marcaria, Ascio Technologies,...), réseaux de diffusion de contenu (CloudFlare, pair Networks), pare-feu de spam (SpamExperts), logiciel de bureau d'assistance (FreshWorks), Dropbox, Apple iCloud, Koalaboos...*

### Nos partenaires commerciaux:

*Comptable et logiciel de comptabilité, votre fournisseur de services informatiques (sur demande de soutien)*

Nous travaillons uniquement avec des partenaires de traitement qui sont en mesure d'assurer un niveau de protection adéquat à vos données personnelles. Nous divulguons vos données personnelles à des tiers ou à des agents publics lorsque nous sommes légalement obligés de le faire. Nous pourrions divulguer vos données personnelles à des tierces parties si vous y avez consenti ou s'il y a d'autres motifs légaux à cet égard.

## Comment sécuriser vos données

Nous faisons de notre mieux pour garder vos données personnelles en sécurité. Nous utilisons des protocoles sécurisés pour la communication et le transfert de données (comme https, SSL, TLS). Nous employons des techniques pour anonymiser et pour pseudonymiser vos données personnelles où approprié. Nous contrôlons nos systèmes pour des vulnérabilités et des attaques possibles. Même si nous essayons de notre mieux, nous ne pouvons pas garantir la sécurité de l'information. Toutefois, nous nous engageons à notifier les autorités compétentes des violations des données. Nous vous informerons également s'il y a une menace à vos droits ou intérêts. Nous ferons tout ce que nous pouvons raisonnablement faire pour prévenir les violations de la sécurité et pour aider les autorités en cas de violation.

Si vous avez un compte chez nous, notez que vous devez garder votre nom d'utilisateur et votre mot de passe secret.

## Enfants

Nous n'avons pas l'intention de collecter ou de recueillir sciemment des informations auprès des enfants. Nous ne cibons pas les enfants avec nos services.

## Cookies et autres technologies que nous utilisons

Nous utilisons des cookies et/ou des technologies similaires pour analyser le comportement des clients, administrer le site web, suivre les mouvements des utilisateurs et collecter des informations sur les utilisateurs. Ceci est fait afin de personnaliser et d'améliorer votre expérience avec nous.

Un cookie est un minuscule fichier texte stocké sur votre ordinateur. Les cookies stockent les informations utilisées pour faciliter le travail des sites. Seulement nous pouvons accéder aux cookies créés par notre site web. Vous pouvez contrôler vos cookies au niveau du navigateur. Le choix de désactiver les cookies peut nuire à l'utilisation de certaines fonctions. Veuillez également lire notre politique détaillée de cookie.

### Nous utilisons des cookies aux fins suivantes:

- **Cookies nécessaires** — ces cookies sont nécessaires pour que vous puissiez utiliser certaines fonctionnalités importantes sur notre site web, telles que l'ouverture de session. Ces cookies ne recueillent aucune information personnelle.
- **Cookies de fonctionnalité** — ces cookies offrent une fonctionnalité qui rend l'utilisation de notre service plus commode et rend possible la fourniture de fonctionnalités plus personnalisées. Par exemple, ils peuvent se souvenir de votre nom et e-mail dans les formulaires de commentaire afin de ne pas avoir à ré-entrer ces informations la prochaine fois lorsque vous commentez.
- **Cookies d'analyse** — ces cookies sont utilisés pour suivre l'utilisation et les performances de notre site Web et de nos services
- **Cookies publicitaires** — ces cookies sont utilisés pour fournir des publicités qui sont pertinentes pour vous et pour vos intérêts. En outre, ils sont utilisés pour limiter le nombre de fois que vous voyez une annonce. Ils sont généralement placés sur le site web par des réseaux publicitaires avec la permission de l'opérateur du site. Ces cookies se souviennent que vous avez visité un site web et cette information est partagée avec d'autres organisations telles que les annonceurs. Souvent, les cookies de ciblage ou de publicité seront liés à la fonctionnalité du site fournie par l'autre organisation.

Vous pouvez supprimer les cookies stockés dans votre ordinateur via les paramètres de votre navigateur. Vous pouvez également contrôler certains cookies tiers à l'aide d'une plate-forme d'amélioration de la confidentialité telle que [optout.aboutads.info](http://optout.aboutads.info) ou [youronlinechoices.com](http://youronlinechoices.com). Pour plus d'informations sur les cookies, visitez [allaboutcookies.org](http://allaboutcookies.org).

## Autres technologies

Sur nos sites Web, nous utilisons les technologies et les fonctions des services suivants : Google Maps, Google Analytics, Google Fonts, Facebook, YouTube, Twitter, GoogleMD, Facebook Pixel, Google AdSense, Amazon Partner Program,...

La description de ces services et leur impact sur les données personnelles peuvent être trouvés à <https://www.euregio.net/privacy/fr/>

## Résumé

Vous avez toujours le droit d'accéder, de corriger, de supprimer, de restreindre, de transférabilité des données, de révocation et d'opposition. Si vous pensez que le traitement de vos données viole la loi sur la protection des données ou que vos demandes de protection des données ont été violées de quelque façon que ce soit, vous pouvez vous plaindre à l'autorité de surveillance. En Belgique, il s'agit de la Commission de la protection de la vie privée.

Nous stockons, traitons et utilisons les données personnelles qui nous sont fournies uniquement aux fins du traitement des contrats (p. ex. factures, commande et création de noms de domaine, hébergement Web, comptes de messagerie, filtres anti-spam, conception Web), par rapport à votre entrée ou à la suite de votre demande (p. ex. demandes de support). Le transfert de données personnelles à des tiers n'a jamais lieu sans le consentement exprès du client, sauf si la loi l'exige ou pour l'exécution du contrat.

En utilisant ce site Web ou/ou nos services, vous acceptez le traitement de vos données personnelles telles que décrites dans cette politique de confidentialité.

**Cette politique de confidentialité fait partie de nos conditions générales; en acceptant les conditions générales, vous acceptez également cette politique. En cas de collision des termes utilisés dans la Politique sur les conditions et la protection de la vie privée, celle-ci s'applique.**

## Coordonnées

Euregio.Net AG

Contact: Jochen Savelberg

Wirtzfeld, Zur Holzwarche 29  
4760 Büllingen  
Belgique

Tél.: +32 (0)80 642 793  
Fax: +32 (0)80 642 285  
Email: [info@euregio.net](mailto:info@euregio.net)

## Autorité de surveillance

En Belgique, il s'agit de l'Autorité de Protection des Données. Vous pouvez trouver son site web à <https://www.autoriteprotectiondonnees.be>.  
Courriel: [commission@privacycommission.be](mailto:commission@privacycommission.be)  
Téléphone: +32 2 274 48 00

## Modifications apportées à cette politique de confidentialité

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications à cette politique de confidentialité.

Vous pouvez trouver la dernière version de la politique de confidentialité ici: <https://www.euregio.net/privacy/fr/>

La dernière modification a été faite le 01/09/2021.

*AVERTISSEMENT: la politique de confidentialité suivante a été partiellement traduite par Bing de Microsoft. Veuillez vous référer à la version originale en allemand pour référence. En cas de collision, la version en langue allemande prévaut.*